第9卷 第3期 植物分类学报 Vol. 9, No. 3
1964年7月 ACTA PHYTOTAXONOMICA SINICA July, 1964

P. Giraldi 在陕西采集植物地点的考证

NOTES ON THE LOCALITIES OF GIRALDI'S PLANT-COLLECTING IN SHEN-SI

崔友文 李培元
(中国科学院西北生物土壤研究所)

Y. W. Tsui and P. Y. Li
(*North-western Institute of Biology and Pedology, Academia Sinica*)

Padre Giraldi, 意大利人。于19世紀末来华(来华后取"金"字为姓),借传教为名,大力采集陕西省的植物标本,时达11年之久。他所采集的标本,均收藏于欧洲各大标本室,但大部分还是存在柏林。欧洲植物学者根据这批标本,曾发表不少著述和許多新种,为研究我国中部植物,特别是秦岭植物区系时的重要参考資料。然而存在柏林的那些标本,于二次世界大战期間已被損毁,虽在其它国家还有部分保存,却也远隔重洋,参考不便。为此,要求弄清 P. Giraldi 的采集路綫和地点,以便更准确地采集原产地模式标本,供研究之用,就感十分必要。

近几年来,我們在研究秦岭植物区系工作中,对其采集路綫和地点,作了詳細調查和考究,絕大部分地名已經落实,尙有一少部分,还需进一步研究,始能确定。在进行这一工作中,得到王作宾、傅坤俊、郭本兆等先生的协助,初稿成后,蒙陈邦杰教授校閱并提示有关苔蘚方面的資料,湯彦承先生閱后又提出不少宝貴意見。本中插图承本所谷金彦同志繪制,我們在此一并致謝意。

下列有关地名,依西文字母順序排列,同地异音名或坐落位置,放在括弧內。采集路綫見附图。

Can cun——甘泉,陕北地区,他去延安时路过該地。

Fon kian pu (bei Ticu ze scien)——馮家堡,靠近盩厔县,即盩厔县馮家村,有天主教堂,他曾去該地,并采集植物标本。

Fon y huo(Fon huo)——灃峪河,即灃河,由长安县灃峪口出山,到咸阳入渭河,他曾去河东岸灵感寺等地,并采集标本。

Fon scian fu——凤翔府,今凤翔县,他赴宝鸡时,曾路过此地,并采集植物标本。

Fu kio——福桥,在陕北地区。

Gniu yu (Gniu ju) 牛峪,在华阴县华山附近。

Han sun fu——汉中府,即今陕南汉中市,他曾去过該地。

Hua san (bei Gniu yu)——华山,在华阴县南,靠近牛峪,他曾去游覽,并采集标本。

Hua tzo pin (S)——黄草坪(秦岭南坡),位于宁陕县江口公社以北,他住鄠县涝峪殷家坡时,曾僱人到秦岭梁以南至黄草坪采集植物标本。

Hua yuen scen——华阴县,他去华山时路过該地。

Huo kia zae (am Lao y huo)——郝家寨,位涝峪河西岸,旧称花寨子,他差不多每年都要去住一个时期,并在附近采集。

In fan to——殷樊头(?)。

In kia pu (In gia pu)——殷家坡,鄠县涝峪殷家坡村,有天主教堂,为他常去之地。

In kio——殷桥(?)。

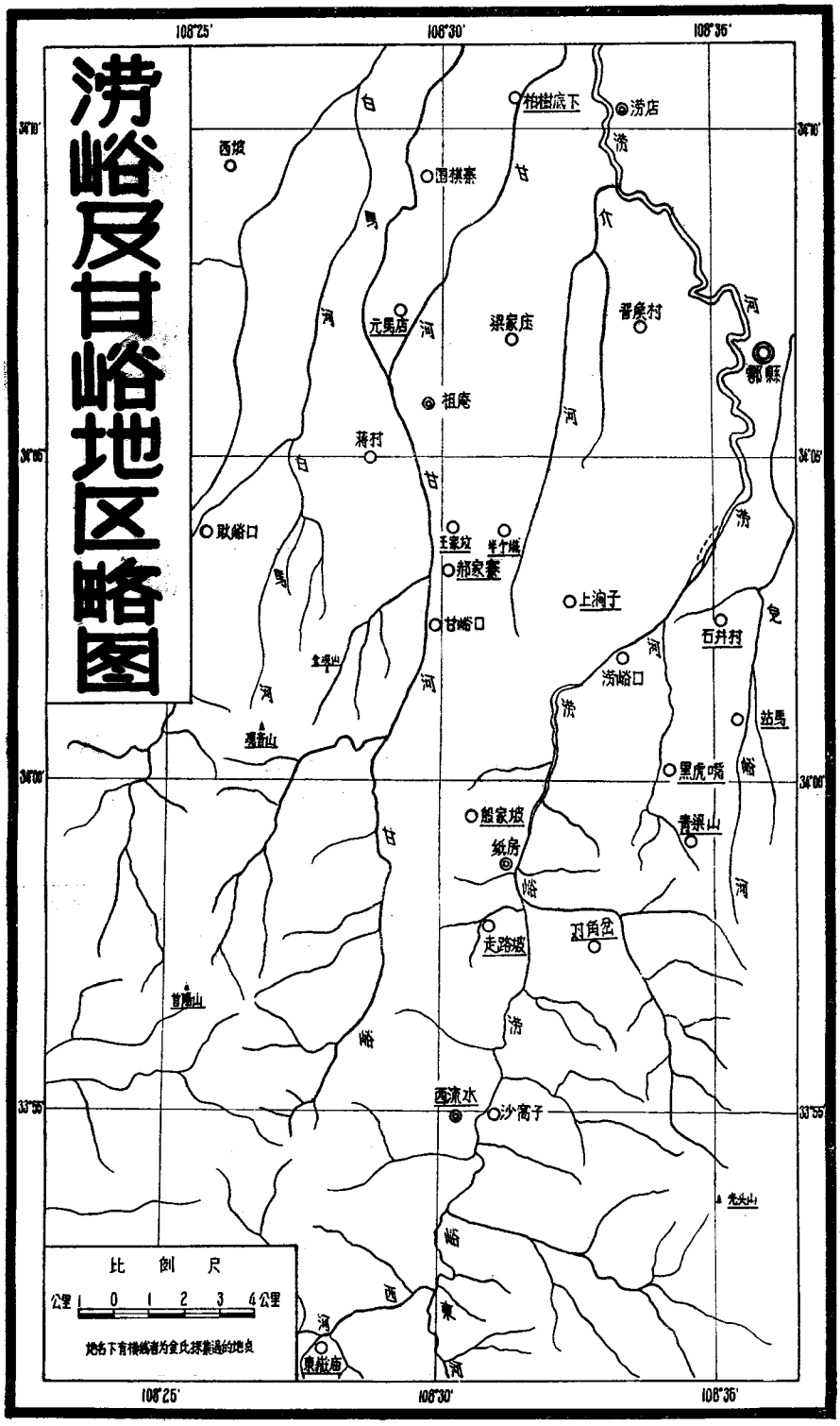
Ion scian fu——耀县府,即今耀县銅川一带,他曾路过該地并采集。

Jan ngan fu——延安府,即今延安县,他曾去过該地。

Jun ma tien——元馬店,鄠县元馬店村。

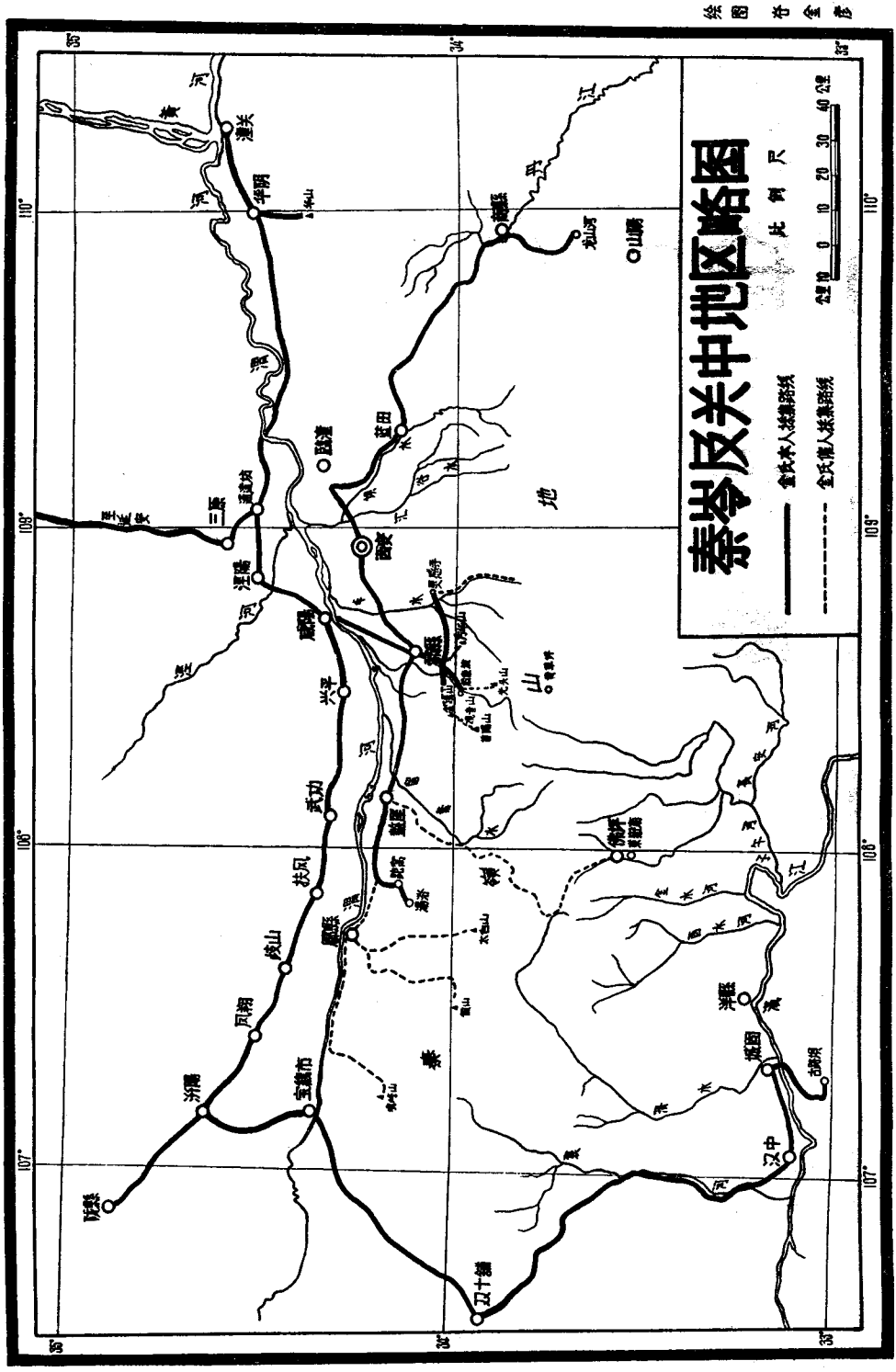
Khin liu shan——青梁山,鄠县涝峪紙房以东一山头,山上有庙宇,他曾僱人来此山采集。

Ki fon san (bei pao ki scen)——鸡峯山,宝


涝峪及甘峪地区略图
108°25'
108°30'
108°35'
34°10'
34°05'
34°00'
33°55'
柏楂底下
涝店
西坡
围棋寨
元馬店
梁家庄
晋侯村
鄠縣
祖庵
蒋村
耿峪口
王家坟
半个城
邦家寨
上涧子
甘峪口
石井村
涝峪口
站馬
黑虎嘴
船家坡
青梁山
紙房
羽角岔
走路坡
西流水
沙窩子
先头山
比例尺
公里 1 0 1 2 3 4 公里
地名下有横线者为金氏採集過的地点
東崖庙

绘图　谷金彦

绘图 许金春


秦岭及其中北区略图
金氏本人采集路线
金氏他人采集路线
比例尺
公里 10 0 10 20 30 40 公里
潼关
华阴
渭南
三原
咸阳
西安
蓝田
商县
柞水
凤翔
宝鸡
汉中
洋县
城固
略阳
西乡
汉中
汉阴
山阳
柞水
太白山
秦岭
山
地
110°
109°
108°
107°
34°
33°

鸡县东南清水河流域一山峯。

Ki qua san——金观山，位鄠县石井村西南20公里处，他曾僱鄠县半个城村农民傅秦輝去采集。

Ki shan——歧山，即歧山县。

Ki tou san (Kin tou shan)——鸡头山，在宝鸡县。

Kian san (Kan y shan)——甘山（甘峪山），鄠县甘峪內各山头的通称。

Kian y huo——甘峪河，亦称甘河，位于鄠县涝峪以西。

Kiu liu shan (Kiu lin shan)——九龙山(?)。

Ko kou shan (bei Zulu)——高沟山，鄠县涝峪走路坡附近，即走路坡后沟的山头。

Ko lu pa (Lo lu pa?)——古路坝，在城固县南40华里，有天主教堂，他曾去过一次。

Kuan tou shan (Quan tou shan, Huan tou shan)——光头山，位鄠县涝峪內，海拔高达2950米，他曾僱人在此山采有大量标本。

Lao shan——涝山，延安县以南涝山。

Lao y huo (Lo iii huo)——涝峪河，指由鄠县涝峪流出的一条河。

Lao y shan——涝峪山，鄠县涝峪各山通称。

Lean shan (S)——蓮山，位佛坪县东河口附近。

Lin hua tzae (bei Tciu ze scen)——林花寨，盩厔县附近。

Lin kian se——灵感寺，长安县五星公社所在地，他曾来此地一次。

Lin tun shan——临潼山，临潼县驪山一带。

Lun fan huo——龙范河，可能是龙山河之誤。

Lun huo——隴河，隴县附近小河，流入汧河。

Lun san huo——龙山河，位山阳县北甘沟內，有天主教堂，昔时与盩鄠教区有联系，他曾去过一次，采有大量标本。

Lun tun——隴东，隴县地区，他去过一次。

Mao eel gna——麻叶儿崖，鄠县石井村正南。

Mang hua shan (Wang hua shan)——万华山，在鄠县太平峪东柿沟以东。

Miao wang shan (bei Pao ki scen)——庙王山，在宝鸡县南，Hugh 曾在此山采有大量标本，編入他的号內。

Ngo shan——傲山，西太白山一山峯，位太白山(咀头鎮)东南，他曾僱人来此山采集。

Niu se lin——牛寺岭，在商县城东南約40华里的牛寺沟。

Pan ko tschin——半个城，鄠县城西南20华里的半个城村，为他常去和死后葬身之地。

Pao ki scen——宝鸡县，他曾路过此地。

Pe ling——坪岭(?)。

Pei shu eel ti——柏树儿底下，即鄠县双柏树村的俗称，有天主教堂，他常去住。

Pou o li——跑窝(里)，郿县横渠公社泥峪河岸跑窝村，有天主教堂，村西有十字山，他曾去此地朝山并采集标本。

Quan in shan——观音山，在盩厔县耿峪河流域、首阳山以北处，他住鄠县半个城村时，曾僱人来此地采集。

San yuen scen——三原县，他曾去住过。

Sce liu shan——西流山，鄠县涝峪西流水附近。

Schan gen ze——上澗子，鄠县涝峪口一村名，有天主教堂，为他常住之地。

Sche kin tsuen (in Lao y huo)——石井村，位鄠县涝峪口，有天主教堂，为他常住之地。

Sche kin shan——石井山，为石井村以南各山头的总称。

Scian y huo——仙峪河，华山以西之仙峪。

Sciu jan shan (Sciu ian shan)——首阳山，盩厔县东南田峪內，此山位盩厔、鄠县交界上，他曾僱人来此山采集。

Si huo——西河，鄠县涝峪西河。

Si ku tzui shan——黑虎咀山，又称黑虎山，鄠县涝峪口东面一山头。

Ta sce tsuen——大寨村，盩厔县南。

Tai pei shan (Thae pei shan)——太白山，在郿县东南。他曾僱人在此山采有大量标本。

Tang ju Hugel——湯峪小山坵，即郿县东南的湯峪，他赴跑窝朝十字山时，曾去湯峪游玩，并僱人采集标本。

Tai pei se (prope Sche kin tsuen)——太白寺，靠近石井村，当时为佛教大寺院，他住石井村时，曾去該寺游覽，并在附近采集。

Ticu ze scien——盩厔县，为他常去传教之地。

Tiu sui shan——滴水山(?)。

Ton kia pu——董家堡(?)。

Tuan ma tien——站馬店，鄠县石井村东南5华里处的站馬村，他曾僱人来此村采集。

Tui kio san——对角山，鄠县涝峪对角岔村。

Tui lian pin——对帘坪，在长安县西南。

Tun jue fan——通远坊，高陵县通远坊村，昔时为陕西省天主教总教堂，他初来华时，即至此处。

Tun ou tse (S)——东嶽寺(秦岭南坡)，即佛坪县袁家庄以南的东嶽庙，他僱人赴蓮山采集时，曾在該地采集。

Tun suu——东苏(?)。

Tun u tse (N)——东嶽寺(秦岭北坡)，鄠县涝峪西河东嶽庙。

Uan san pin (prope pagum huo kia zae)——望仙坪，鄠县郝家寨村附近。

Uan kia fen——王家坟，鄠县郝家寨村北。

Ui ki zaez——于家寨(?)。

Zu lu——走路，鄠县涝峪走路坡村，簡称走路，他常去住，曾僱人在此地采有大量标本。